



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

# BILANS

## INTERMÉDIAIRES

du développement des compétences

# CYCLE **3**

Enseignement fondamental

Nom : .....

Prénom : .....





GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

# BILANS

## INTERMÉDIAIRES

du développement des compétences

# CYCLE **3**

Enseignement fondamental



## Élève

Nom : .....

Matricule :

Prénom(s) : .....

École : .....

## Titulaire(s)

M./Mme .....

M./Mme .....

## Autre(s) intervenant(s) de l'équipe pédagogique

## Domaines de développement et d'apprentissage

M./Mme .....

.....

M./Mme .....

.....

M./Mme .....

.....

M./Mme .....

.....

Dates des échanges

Signature(s) des parents /  
du responsable d'éducation

Signature(s) du (des)  
titulaire(s) de classe

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Par leur signature, les parents / le responsable de l'éducation certifient qu'ils ont pris connaissance du présent document  
lors d'un échange tel que prévu par le règlement grand-ducal y afférent.

## Extraits de la loi du 6 février 2009 relative à l'obligation scolaire

**Art. 3.** La formation scolaire favorise l'épanouissement de l'enfant, sa créativité et sa confiance en ses capacités. Elle lui permet d'acquérir une culture générale, le prépare à la vie professionnelle et à l'exercice de ses responsabilités de citoyen dans une société démocratique. Elle l'éduque aux valeurs éthiques fondées sur la Déclaration universelle des droits de l'homme et l'amène à respecter l'égalité entre les filles et les garçons. Elle constitue la base de l'éducation permanente.

Les familles sont associées à l'accomplissement de ces missions. Pour favoriser l'équité des chances, des dispositions appropriées rendent possible l'accès de chacun, en fonction de ses aptitudes et de ses besoins particuliers, aux différents types ou niveaux de la formation scolaire.

## Extraits de la loi du 6 février 2009 portant organisation de l'enseignement fondamental

**Art. 7.** [...] Les deuxième, troisième et quatrième cycles de l'enseignement fondamental comprennent les domaines de développement et d'apprentissage suivants:

1. l'alphabétisation, les langues allemande, française et luxembourgeoise, ainsi que l'ouverture aux langues;
2. les mathématiques;
3. l'éveil aux sciences et les sciences humaines et naturelles;
4. l'expression corporelle, la psychomotricité, les sports et la santé;
5. l'éveil à l'esthétique, à la création et à la culture;
6. la vie en commun et les valeurs. [...]

**Art. 9.** Chaque classe est dirigée par un instituteur, désigné titulaire de classe dans le cadre de l'organisation scolaire.

Le titulaire de classe a pour mission:

1. d'amener, par des mesures de différenciation pédagogique, ses élèves à atteindre les objectifs définis par le plan d'études;
2. de documenter l'organisation des activités scolaires et les parcours de formation des élèves;
3. d'évaluer régulièrement les apprentissages des élèves;
4. d'informer périodiquement les parents dès que des difficultés scolaires apparaissent;
5. d'engager un dialogue avec les parents dès que des difficultés scolaires apparaissent;
6. d'organiser régulièrement des réunions d'information et de concertation avec les parents des élèves; [...]

**Art. 22.** En principe, chaque élève soumis à l'obligation scolaire parcourt un cycle de l'enseignement fondamental en deux années. Pour permettre aux élèves d'atteindre les objectifs fixés par le plan d'études dans le temps imparti, les équipes pédagogiques s'appuient sur les dispositifs et les mesures de différenciation pédagogique suivants:

1. des dispositifs de différenciation des parcours de formation à l'intérieur de la classe pour aider les élèves qui éprouvent des difficultés et pour stimuler les élèves qui manifestent des aptitudes particulières;
2. des mesures de décloisonnement consistant à permettre à des élèves de différentes classes d'être regroupés temporairement selon leurs besoins, leurs intérêts ou leur niveau de compétence;
3. la possibilité offerte à un élève de suivre des enseignements dans un autre cycle;
4. des mesures d'accompagnement décidées en fin de cycle pour être mises en oeuvre au cycle suivant selon les besoins de l'élève.

**Art. 24.** Les apprentissages sont régulièrement évalués par le titulaire de classe.

L'évaluation est au service des apprentissages. Elle a pour objectifs:

1. l'observation du travail de l'élève et l'adaptation de l'enseignement à ses besoins;
2. l'information régulière de l'élève, de ses parents et du personnel intervenant sur les progrès réalisés;
3. la prise de décisions motivées en relation avec la progression de l'élève au cours et à la fin du cycle.

L'évaluation situe la performance de l'élève à la fois par rapport aux connaissances antérieures et par rapport aux apprentissages témoignant de la maîtrise des objectifs définis par le plan d'études.

Chaque élève reçoit un dossier d'évaluation dès qu'il est soumis à l'obligation scolaire. Ce dossier documente la progression des apprentissages de l'élève et certifie à la fin de chaque cycle que l'élève a développé le socle de compétences pour suivre avec fruit l'enseignement dans le cycle subséquent.

Il accompagne l'élève jusqu'à la fin de sa scolarité au sein de l'enseignement fondamental.

Le titulaire de classe est responsable de la tenue du dossier: [...]

## Extraits du règlement grand-ducal modifié du 6 juillet 2009 déterminant les modalités d'évaluation des élèves ainsi que le contenu du dossier d'évaluation

**Art. 2.** Au cours d'un cycle d'apprentissage, l'évaluation est formative. L'évaluation formative répond aux principes suivants:

1. Elle donne à chaque élève l'occasion de montrer ce qu'il sait et ce qu'il est capable de faire.
2. Elle porte plutôt sur la mobilisation des compétences dans des situations concrètes que sur l'assimilation et la reproduction de connaissances isolées.
3. Elle tient compte des différentes manières d'apprendre des élèves et des différences qui existent entre les élèves par rapport à leur développement cognitif, langagier, moteur, affectif et social.
4. Elle permet aux élèves de se rendre compte de leur progrès: elle les encourage à se poser des questions sur leur progression, à expliquer et à documenter leur démarche d'apprentissage et leurs stratégies de réflexion.

À la fin d'un cycle, l'évaluation est certificative. L'évaluation certificative se base sur une variété de travaux pour témoigner de l'atteinte du socle de compétences du cycle ou d'un niveau de compétence inférieur ou supérieur.

**Art. 3.** L'évaluation formative est un facteur essentiel de motivation, de confiance en soi et de progrès des élèves. Elle informe l'élève, ses parents, le titulaire de classe et, le cas échéant, l'équipe pédagogique sur les progrès accomplis, les difficultés à surmonter et les apprentissages à réaliser afin d'atteindre le socle de compétences défini pour le cycle ou, par après, un niveau de compétence supérieur.

Elle influence les actions pédagogiques que le personnel enseignant met en oeuvre et le choix des moyens didactiques appropriés. Elle aide l'élève à prendre conscience de ses acquis et de sa façon d'apprendre et à développer de nouvelles stratégies d'apprentissage.

**Art. 5.** Au cours des deuxième, troisième et quatrième cycles, l'évaluation formative est utilisée couramment et de façon équilibrée. Elle examine d'une part le degré de maîtrise de connaissances et de savoir-faire spécifiques liés à une compétence et d'autre part le degré de développement des compétences à développer conformément au plan d'études. Elle se pratique à l'aide d'outils de collecte appropriés, que sont notamment les tâches orales ou écrites, les grilles d'observation, la consultation de plans de travail individuels ou collectifs, l'analyse de productions d'élèves, l'inventaire des travaux et des projets personnels ainsi que les discussions individuelles ou en petit groupe.

Les erreurs inhérentes à chaque démarche d'apprentissage ne pénalisent pas les élèves, mais constituent des indicateurs utiles à leur égard et à celui du personnel enseignant.

*(Règl. g.-d. du 16 décembre 2011)*

**Art. 6.** Au cours des deuxième, troisième et quatrième cycles, les parents participent trimestriellement à des échanges individuels organisés par le titulaire de classe sur les progrès accomplis par leur enfant dans les différents domaines de développement et d'apprentissage définis à l'article 7, alinéa 2 de la loi du 6 février 2009 portant organisation de l'enseignement fondamental. Au cours de l'année scolaire, les parents sont informés par le titulaire de classe chaque fois que des difficultés en relation avec la progression de l'élève apparaissent. [...]

**Art. 6bis.** Les élèves qui au cours des cycles 2, 3 ou 4 quittent l'enseignement fondamental pour un autre ordre d'enseignement au Luxembourg ou à l'étranger et qui n'ont pas atteint le socle de compétences du cycle d'apprentissage qu'ils ont fréquenté, reçoivent un bilan des compétences établi par le titulaire de classe qui indique les niveaux de compétence atteints par l'élève dans les différents domaines de développement et d'apprentissage, tels qu'ils sont définis dans l'annexe I du règlement grand-ducal du 11 août 2011 fixant le plan d'études pour les quatre cycles de l'enseignement fondamental.

Un bilan des compétences est également établi pour les élèves qui quittent l'enseignement fondamental avant la fin d'un cycle d'apprentissage afin de poursuivre leurs études dans un autre pays.

**Art. 10.** Le plan d'études définit pour chaque cycle d'apprentissage le socle de compétences à atteindre par un élève pour suivre avec fruit l'enseignement dans le cycle subséquent. Sont uniquement pris en compte pour la décision de promotion les socles de compétences définis pour les branches des domaines de développement et d'apprentissage mentionnés à l'article 7 de la loi du 6 février 2009 portant organisation de l'enseignement fondamental à l'alinéa 1, points 1 et 2 et à l'alinéa 2, points 1 et 2, à l'exception de la langue française au deuxième cycle d'apprentissage et de la langue luxembourgeoise aux deuxième, troisième et quatrième cycles.

**Art. 11.** Sur décision de l'équipe pédagogique, consignée sur le bilan de fin de cycle, un élève qui, après une année d'enseignement, a atteint le socle de compétences défini pour le cycle, peut être admis au cycle suivant. En cas de désaccord avec la décision de l'équipe pédagogique, les parents peuvent introduire dans le délai de 15 jours un recours auprès de l'inspecteur d'arrondissement qui statue endéans un mois.

**Art. 12.** Sur décision de l'équipe pédagogique, un élève peut bénéficier d'une année supplémentaire pour atteindre le socle de compétences du cycle. Avant la prise de décision et dès que des difficultés d'apprentissage apparaissent, les élèves concernés bénéficient des mesures de différenciation pédagogique prévues à l'article 22 de la loi du 6 février 2009 portant organisation de l'enseignement fondamental. Les parents sont régulièrement informés des progrès de leur enfant.

La décision de recourir à une année supplémentaire ne peut être prise ni avant le premier trimestre de la deuxième année que passe l'élève au cycle d'apprentissage, ni après le 15 juin de cette année. Si l'élève a fréquenté une classe d'éducation précoce au premier cycle, la décision de recourir à une année supplémentaire ne peut être prise ni avant le premier trimestre de la troisième année que passe l'élève au cycle d'apprentissage, ni après le 15 juin de cette année.

Après concertation avec les parents, l'équipe pédagogique leur communique la décision de recourir à une année supplémentaire avant le 15 juin de l'année scolaire en cours.

En cas de désaccord avec la décision de l'équipe pédagogique, les parents peuvent introduire dans le délai de 15 jours un recours auprès de l'inspecteur d'arrondissement qui statue endéans un mois.



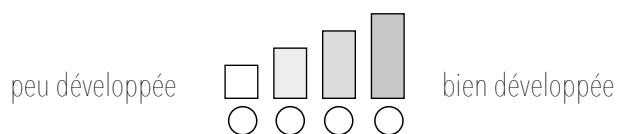


## Compétences transversales

Compétences qui visent les objectifs généraux de l'enseignement fondamental et qui sont à intégrer dans tous les domaines de développement et d'apprentissage.

A cette fin, les enseignants organisent leurs activités d'apprentissage de manière structurée en ayant recours, dans toute la mesure du possible, à des situations diversifiées et transdisciplinaires, favorisant l'autonomie des élèves.

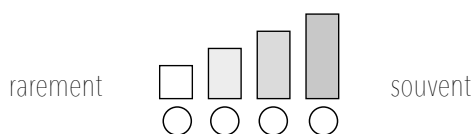
L'appréciation des compétences transversales se fait moyennant une échelle:



## L'élève dans ses apprentissages / L'élève dans sa classe

Une appréciation de l'engagement et du comportement de l'élève dans les différentes situations d'apprentissage.

Cette appréciation se fait moyennant une échelle:



## Observations et perspectives

Le cas échéant, le titulaire de classe peut décrire le progrès et les difficultés de l'élève par rapport aux socles de compétences définis par le plan d'études. Les remarques retenues dans ces rubriques permettent d'interpréter de manière nuancée l'appréciation des compétences et des performances exprimées dans les tableaux et échelles d'évaluation.

# Compétences transversales

## Démarches mentales

- Saisir l'information
- Traiter l'information
- Mémoriser l'information
- Utiliser l'information
- Produire une nouvelle information
- Communiquer l'information

## Manières d'apprendre

- Apprendre à apprendre
- Apprendre de façon consciente et autonome
- Gérer son apprentissage
- Allier apprentissage et bien-être

## Emploi des médias

- Sélectionner et utiliser judicieusement les offres des médias
- Concevoir et diffuser ses propres médias
- Comprendre et évaluer les conceptions des médias
- Reconnaître et faire un travail de réflexion sur les influences des médias

| Trimestre            | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|----------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Démarches mentales   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Manières d'apprendre |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Emploi des médias    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |

| Date | Observations et perspectives |
|------|------------------------------|
|      |                              |





# MATHÉMATIQUES

Compétences visées prioritairement au cycle 3

## Niveau socle










| Espace et formes   | Nombres et opérations   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• S'orienter à partir d'un plan ou d'une description du parcours</li><li>• Reconnaître, décrire, nommer et classer des surfaces et des solides selon leurs côtés, sommets, faces ou arêtes</li><li>• Identifier et décrire les régularités d'une frise ou d'un pavage et en poursuivre la construction</li><li>• Déterminer l'aire d'une surface en la recouvrant de surfaces unitaires</li><li>• Reconstruire une figure géométrique simple en utilisant la symétrie de rotation et un double miroir.</li><li>• Reconnaître tous les axes de symétrie dans des figures régulières et réaliser des modèles symétriques</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Représenter, lire et écrire les nombres naturels dans l'espace numérique de 0 à 1.000.000</li><li>• Extraire le nombre de dizaines, de centaines, de milliers... d'un nombre</li><li>• Mémoriser le répertoire multiplicatif de 0 • 0 à 9 • 9</li><li>• Appliquer le processus écrit des opérations d'addition, de soustraction et de multiplication dans l'espace numérique de 0 à 100.000</li><li>• Distinguer et comparer des algorithmes étudiés en classe pour effectuer des calculs de manière efficace</li></ul> |
| Grandeurs et mesures   | Résolution de problèmes d'arithmétique  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Comprendre que les grandeurs sont exprimées à la fois par le nombre de mesure et l'unité de mesure</li><li>• Connaître et savoir utiliser les unités conventionnelles typiques de longueurs, de montants d'argent, de temps, de capacité et de masse</li><li>• Faire des conversions usuelles à l'aide d'un tableau de numération (m-cm, €-cent, kg-g)</li><li>• Élargir et approfondir les représentations mentales liées aux unités de temps (année, mois, semaine, jour, heure, minute, seconde)</li></ul>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Faire le tri et l'organisation des informations essentielles pour la résolution du problème</li><li>• Faire appel à ses connaissances et des stratégies connues pour la résolution du problème</li><li>• Résoudre des problèmes comportant au moins 3 données numériques et 2 opérations arithmétiques dans le langage mathématique, grâce aux outils mathématiques appris</li></ul>  |

## Niveau avancé

| Espace et formes  | Nombres et opérations   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Reconnaître, décrire et utiliser des repères dans l'espace (plans, cartes...)</li><li>• Reconnaître et construire des droites parallèles et perpendiculaires</li><li>• Comparer l'aire de surfaces planes en les décomposant en des surfaces élémentaires</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Savoir utiliser un tableau de numération (millions, centaines de milliers, dizaines de milliers, milliers, centaines, dizaines, unités)</li><li>• Savoir effectuer les quatre opérations arithmétiques par des processus personnels et par écrit dans l'espace numérique de 0 à 10.000.000</li><li>• Encadrer et intercaler des nombres naturels de 0 à 1.000.000</li></ul> |
| Grandeurs et mesures  | Résolution de problèmes d'arithmétique  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Choisir les unités et les instruments de mesure appropriés pour effectuer des mesures de longueur, de capacité, de masse et de temps.</li></ul>   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Développer et choisir des stratégies individuelles</li><li>• Explorer d'autres démarches de résolution, les comparer avec sa propre démarche et réfléchir ensemble afin de trouver une démarche appropriée</li><li>• Vérifier des démarches de résolution comprenant plusieurs étapes et justifier les résultats</li></ul>  |



L'élève s'engage dans ses apprentissages :

| Trimestre   | 1   | 2   | 3   | 4   | 5   | 6  | 7   | 8   | 9   |
|-------------|---|---|---|---|---|--|---|---|---|
| Application |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| Date | Observations et perspectives |
|------|------------------------------|
|      |                              |





# ALLEMAND

## Compétences visées prioritairement au cycle 3

### Niveau socle










| Production orale  | Compréhension de l'oral  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Présenter un sujet simple et familier (animal domestique, jeux/sports préférés ...)</li><li>• Se faire comprendre et utiliser, en s'exprimant librement, un vocabulaire de base (mots très fréquents) et des structures de syntaxe élémentaires provenant d'un répertoire travaillé en classe tout en commettant encore quelques erreurs au niveau de la syntaxe et de la morphologie</li><li>• Restituer une histoire courte</li><li>• S'affirmer, émettre un point de vue personnel en le motivant</li><li>• Respecter les règles de politesse (ne pas interrompre les autres, écouter)</li></ul>   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Dégager l'essentiel des propos d'un interlocuteur portant sur des sujets familiers et habituels</li><li>• Identifier et restituer les informations essentielles du document d'écoute (émetteur, public cible, contexte, intention)</li><li>• Dégager et décrire les informations (personnages, temps, lieu, actions, intentions) du texte</li><li>• Identifier et comparer différents documents d'écoute (histoire, interview, spot publicitaire...) et en dégager les éléments caractéristiques</li></ul>   |
| Production écrite   | Compréhension de l'écrit   |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Rédiger des messages courts en réponse à des questions</li><li>• Rédiger de petites histoires à partir d'une série d'images</li><li>• Rédiger différents types de textes fonctionnels</li><li>• Utiliser les stratégies orthographiques (articulation, réflexion et mémorisation)</li><li>• Contrôler l'orthographe, mobiliser les connaissances et stratégies orthographiques et grammaticales étudiées au cours du cycle</li><li>• Orthographier correctement un lexique de base de grande fréquence en relation avec les thèmes travaillés en classe</li><li>• Utiliser correctement les structures syntaxiques étudiées en classe</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Lire silencieusement à une vitesse appropriée et comprendre un texte de plusieurs paragraphes comportant un vocabulaire habituel et familier, et témoigner de sa compréhension globale en reformulant les éléments essentiels</li><li>• Lire aisément et de manière expressive à haute voix, après préparation</li><li>• Formuler des hypothèses et vérifier celles-ci en fonction du contexte ou de l'illustration</li><li>• Utiliser et interpréter les indices qui accompagnent le texte (titre, mise en page, illustrations...)</li><li>• Répondre à des questions du type « qui? », « où? », « quoi? » ...</li><li>• Distinguer le réel et la fiction</li><li>• Distinguer différents types de textes</li></ul> |

### Niveau avancé

| Production orale   | Compréhension de l'oral   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• S'articuler de manière claire, fluide et structurée</li><li>• S'exprimer librement en utilisant correctement les structures grammaticales connues (p.ex. marqueurs temporels, phrases coordonnées et subordonnées)</li><li>• Demander des informations complémentaires en cas de doute</li><li>• Recourir à des éléments prosodiques, mimiques et gestuels</li><li>• S'adapter aux réactions de l'auditoire</li></ul>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Diriger l'attention sur les éléments essentiels</li><li>• Repérer quelques informations implicitement formulées</li><li>• Émettre son opinion de manière nuancée et adaptée à la situation et dégager les éléments caractéristiques de différents genres de textes d'écoute (interview, récit...)</li></ul>   |
| Production écrite  | Compréhension de l'écrit  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Organiser ses idées en utilisant des techniques adaptées (liste, carte sémantique, cluster...)</li><li>• S'inspirer des modèles de texte analysés lors des activités de lecture</li><li>• Respecter la mise en page d'un texte (marge, titre, espace mots...)</li><li>• Respecter les principales règles de la ponctuation (point final, points d'exclamation et d'interrogation, virgule, deux-points, guillemets)</li><li>• Assurer de manière autonome l'orthographe correcte des mots et expressions appris en classe, en recourant à des moyens auxiliaires adéquats (dictionnaire monolingue...)</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Identifier et comparer différents types de textes, reconnaître les fonctions respectives des différents types de textes</li><li>• Dégager et décrire les personnages, les lieux, le développement du scénario, distinguer des attitudes, des sentiments, des conflits éventuels</li><li>• Décrire et interpréter les traits de caractère des personnages</li><li>• Défendre son avis en s'appuyant sur des passages précis</li><li>• Formuler une appréciation personnelle</li><li>• Répondre à des questions du type « pourquoi? »</li></ul> |



L'élève s'engage dans ses apprentissages :

| Trimestre   | 1   | 2   | 3   | 4   | 5   | 6  | 7   | 8   | 9   |
|-------------|---|---|---|---|---|--|---|---|---|
| Application |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| Date | Observations et perspectives |
|------|------------------------------|
|      |                              |



# FRANÇAIS

## Compétences visées prioritairement au cycle 3

### Niveau socle










| Production orale  | Compréhension de l'oral  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Répondre par des phrases courtes et des expressions simples à des questions posées dans le contexte de la classe</li><li>• Fournir des renseignements simples sur soi-même ou son entourage</li><li>• Utiliser un vocabulaire comportant des mots et des expressions très fréquents et étudiés en classe</li><li>• Utiliser des structures grammaticales simples faisant partie d'un répertoire mémorisé</li><li>• Lire à haute voix pour un destinataire en articulant correctement et en respectant la ponctuation</li><li>• Participer aux interactions organisées en classe</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Comprendre des messages simples concernant sa personne, son entourage...</li><li>• Écouter et comprendre globalement des textes simples lorsque le locuteur parle lentement, distinctement et en faisant des pauses</li><li>• Utiliser les indices qui accompagnent les textes (titre, illustrations, bruits de fond...)</li><li>• Dégager le sujet et l'idée principale du texte</li><li>• Répondre à des questions du type « qui? » « où? » « quoi? »...</li><li>• Formuler une appréciation personnelle, dire si on aime ou non</li></ul>                       |
| Production écrite   | Compréhension de l'écrit   |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Copier fidèlement un texte travaillé en classe</li><li>• Effectuer une révision par rapport à des critères formels (signes de ponctuation, orthographe d'usage)</li><li>• Rédiger de petites aventures ou histoires se rapportant à des illustrations en utilisant un vocabulaire limité comportant uniquement les mots les plus fréquemment employés en classe, en s'exprimant de manière continue par quelques phrases simples</li><li>• S'inspirer des modèles de textes analysés lors des activités de lecture pour les intégrer aux productions écrites</li></ul>                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Lire silencieusement un texte court et bien structuré pendant un laps de temps prédéfini et manifester sa compréhension globale dans des réponses à des questions</li><li>• Lire globalement, lire par procédé sélectif, rechercher des détails explicites</li><li>• Utiliser et interpréter les indices qui accompagnent le texte (titre, mise en page, illustrations...)</li><li>• Répondre à des questions du type « qui? », « où? », « quoi? »...</li><li>• Faire la distinction entre le réel et la fiction</li><li>• Tirer des conclusions simples</li></ul> |

### Niveau avancé

| Production orale  | Compréhension de l'oral   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Raconter une expérience personnelle</li><li>• Fournir des informations sur un sujet auquel on s'intéresse</li><li>• Interpréter un petit rôle dans une pièce de théâtre</li><li>• S'exprimer de manière compréhensible à l'aide de phrases courtes et simples</li></ul>   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Suivre des conversations simples portant sur un sujet familier</li><li>• Identifier et restituer les composantes essentielles propres au genre du texte (lieu, personnages, ordre chronologique des actions)</li><li>• Se poser des objectifs d'écoute avant d'écouter et de réécouter</li></ul>  |
| Production écrite   | Compréhension de l'écrit  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Noter en quelques phrases simples des expériences personnelles</li><li>• Utiliser en écriture libre un lexique de base et des structures grammaticales élémentaires étudiés en classe</li><li>• Contrôler l'orthographe, mobiliser les connaissances et stratégies orthographiques et grammaticales étudiées au cours du cycle (mémo, lexique thématique)</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Distinguer et traiter différents types de textes fonctionnels, parfois illustrés, présentés sur différents supports médiatiques, y compris des textes non linéaires (tableaux, schémas...)</li><li>• Adopter une attitude appropriée compte tenu du type de texte</li><li>• Suivre le développement du texte, sa structure, repérer des étapes, des passages importants dans un texte</li><li>• Défendre son avis en s'appuyant sur des passages précis</li></ul> |



L'élève s'engage dans ses apprentissages :

| Trimestre   | 1   | 2   | 3   | 4   | 5   | 6  | 7   | 8   | 9   |
|-------------|---|---|---|---|---|--|---|---|---|
| Application |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| Date | Observations et perspectives |
|------|------------------------------|
|      |                              |





# LUXEMBOURGEOIS

## Compétences visées prioritairement au cycle 3

### Niveau socle










| Production orale   | Compréhension de l'oral  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Réagir en apportant un point de vue motivé</li><li>• Présenter un sujet traité en classe</li><li>• Écouter et prendre en compte ce qui a été dit</li><li>• S'articuler de façon spontanée, fluide et structurée</li><li>• Mettre en scène et interpréter des personnages avec des émotions, des expériences personnelles, des situations de la vie courante...</li><li>• Utiliser des phrases complexes : coordonnées (an, me), subordonnées causales et temporelles</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Dégager le sujet et l'idée principale des propos de son interlocuteur</li><li>• Identifier et restituer les informations essentielles du document d'écoute (émetteur, public cible, contexte, intention)</li><li>• Émettre son opinion de manière nuancée et adaptée à la situation et dégager les éléments caractéristiques de différents genres de textes d'écoute (interview, récit, spot publicitaire...)</li><li>• Répondre à des questions du type « qui ? », « où ? », « quoi ? »</li></ul> |
|  | Compréhension de l'écrit   |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Répondre à des questions du type « qui ? », « où ? », « quoi ? »...</li><li>• Lire silencieusement à une vitesse appropriée un texte comportant un vocabulaire habituel et familier, et manifester sa compréhension globale dans des réponses à des questions</li><li>• Utiliser et interpréter les indices qui accompagnent le texte (titre, mise en page, illustrations...)</li><li>• Identifier et restituer oralement les informations essentielles, le thème principal</li></ul>              |

### Niveau avancé

| Production orale   | Compréhension de l'oral  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• S'affirmer, émettre un point de vue personnel en le motivant</li><li>• Discuter et régler des conflits avec les autres</li><li>• Raconter une expérience personnelle devant autrui en tenant compte de l'ordre chronologique des événements, des lieux, des moments, des personnages et des actions décrites</li><li>• Chercher à préciser sa pensée</li><li>• Utiliser un vocabulaire précis, varié et adapté</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Dégager l'organisation du texte oral (chronologie, étapes, schéma narratif...)</li><li>• Déduire le sens des mots nouveaux à partir du contexte</li><li>• Dégager et décrire les informations (personnages, temps, lieu, actions, intentions) du texte</li><li>• Diriger l'attention sur les éléments essentiels</li><li>• Formuler une appréciation personnelle</li></ul>   |
|  | Compréhension de l'écrit   |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Lire de manière fluide et en articulant correctement des extraits de textes de la littérature enfantine luxembourgeoise</li><li>• Formuler des hypothèses et vérifier celles-ci en fonction du contexte ou de l'illustration</li><li>• Repérer les mots-clés</li><li>• Formuler une appréciation personnelle</li><li>• Dégager le développement du scénario, distinguer des attitudes, des sentiments, des conflits éventuels</li><li>• Identifier et comparer différents types de textes, reconnaître leurs fonctions respectives</li><li>• Suivre le développement du texte, sa structure, repérer des étapes, des passages importants dans un texte</li></ul> |



L'élève s'engage dans ses apprentissages :

| Trimestre   | 1   | 2   | 3   | 4   | 5   | 6  | 7   | 8   | 9   |
|-------------|---|---|---|---|---|--|---|---|---|
| Application |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| Date | Observations et perspectives |
|------|------------------------------|
|      |                              |

# ÉVEIL AUX SCIENCES

Compétences visées prioritairement au cycle 3

## Niveau socle

| L'homme   | La nature  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Percevoir les fonctions vitales du corps</li><li>• Examiner et documenter ses propres habitudes alimentaires</li></ul>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Énumérer les caractéristiques fondamentales de plantes et d'animaux</li><li>• Retracer concrètement l'évolution d'un animal ou d'une plante à l'aide d'un exemple-type (p.ex. grenouille, fleur de cerisier)</li><li>• Percevoir et expliquer les adaptations des animaux (à l'espace vital, à la saison, à la nourriture...)</li><li>• Expliquer les multiples possibilités d'utilisation de plantes dans l'alimentation humaine à l'aide d'exemples concrets (fruits et légumes)</li><li>• Tenir un journal concernant l'évolution d'animaux ou de plantes au fil du temps</li></ul>   |
| La technologie  | L'espace et le temps   |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Utiliser des outils simples et reconnaître leurs spécificités techniques (p.ex. instruments d'écriture, marteaux)</li><li>• Formuler des questions dans le cadre de l'exploration (libre ou dirigée) de phénomènes, exprimer des hypothèses sur des phénomènes observés</li><li>• Recueillir et comparer des données</li><li>• Représenter et décrire le cheminement d'un produit de la matière première au produit final, à l'exemple du lait ou du pain</li><li>• Reconnaître et décrire des processus de production techniques simples et réfléchir à leur utilité et leur destination</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Explorer sur place sa localité/son quartier, voire sa commune, et identifier des spécificités</li><li>• Saisir la structure et l'affectation des espaces, les représenter et s'y orienter</li><li>• Comparer et évaluer les espaces et leur équipement</li><li>• Saisir les fonctions existentielles de base (loger, travailler, s'alimenter, se détendre, se déplacer...) dans une commune</li><li>• Apprendre à connaître la commune en tant qu'institution au service des citoyens</li><li>• Effectuer une observation à long terme (changements météorologiques en fonction des saisons)</li><li>• Formuler, à l'aide de témoignages du passé (p.ex. du noyau familial, du quartier/village) des questions et hypothèses concernant les conditions de vie des générations antérieures</li><li>• Élaborer des points communs et des différences au niveau des conditions de vie des générations antérieures (parents, grands-parents, arrière-grands-parents)</li></ul> |

## Niveau avancé

| L'homme   | La nature  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Réfléchir sur les droits et obligations des enfants en ce qui concerne un comportement responsable vis-à-vis de la propre santé et du propre bien-être</li></ul>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Recourir à une clé d'identification simple</li><li>• Se documenter dans des livres d'information spécifiques et sur internet</li><li>• Élaborer soi-même et appliquer une clé pour l'identification de plantes (p.ex. types d'arbres, plantes utiles)</li><li>• Formuler des hypothèses à propos de phénomènes naturels</li><li>• Juger l'influence de l'homme sur l'aménagement des espaces naturels</li></ul>  |
| La technologie  | L'espace et le temps   |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifier une hypothèse par des essais, mettre des propositions de solution à l'épreuve</li><li>• Saisir la signification d'importantes inventions techniques pour l'humanité</li><li>• Expliquer le développement (ultérieur), le changement et les conséquences d'inventions techniques au fil du temps</li><li>• Représenter des processus de production</li><li>• Documenter son observation ou examen d'un objet, d'un appareil, d'un dispositif ou d'un essai, p.ex. graphiquement sous forme d'esquisse ou de dessin avec annotation, ou en tant que « fiche descriptive » et l'expliquer verbalement</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Appliquer différentes méthodes en vue de l'acquisition d'informations et de la saisie de données, p.ex. photo aérienne/plan de la localité ou du quartier, lecture et utilisation du matériel cartographique de la région</li><li>• Se servir d'une boussole à des fins d'orientation</li><li>• Établir et commenter une statistique simple (p.ex. évolution de la population au fil du temps)</li><li>• Reconnaître l'évolution d'un quartier/village, respectivement d'une commune au fil du temps, chercher à en comprendre les raisons</li><li>• Examiner son environnement en vue de la découverte de témoignages historiques</li><li>• Comparer les modes de vie d'hier et d'aujourd'hui</li></ul> |

**L'homme**

| Trimestre               | 1                        | 2                        | 3                        | 4                        | 5                        | 6                        | 7                        | 8                        | 9                        |
|-------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Performances de l'élève | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

**La nature**

| Trimestre               | 1                        | 2                        | 3                        | 4                        | 5                        | 6                        | 7                        | 8                        | 9                        |
|-------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Performances de l'élève | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

**La technologie**

| Trimestre               | 1                        | 2                        | 3                        | 4                        | 5                        | 6                        | 7                        | 8                        | 9                        |
|-------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Performances de l'élève | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

**L'espace et le temps**

| Trimestre               | 1                        | 2                        | 3                        | 4                        | 5                        | 6                        | 7                        | 8                        | 9                        |
|-------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Performances de l'élève | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

**L'élève s'engage dans ses apprentissages :**

| Trimestre   | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|-------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Application |   |   |   |   |   |   |   |   |   |

| Date | Observations et perspectives |
|------|------------------------------|
|      |                              |

# EXPRESSION CORPORELLE, PSYCHOMOTRICITÉ, SPORTS ET SANTÉ










## Éducation physique et sportive

| Trimestre               | 1                        | 2                        | 3                        | 4                        | 5                        | 6                        | 7                        | 8                        | 9                        |
|-------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Performances de l'élève | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

## Natation

| Trimestre               | 1                        | 2                        | 3                        | 4                        | 5                        | 6                        | 7                        | 8                        | 9                        |
|-------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Performances de l'élève | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

## L'élève s'engage dans ses apprentissages :

| Trimestre   | 1   | 2   | 3   | 4   | 5   | 6  | 7   | 8   | 9   |
|-------------|---|---|---|---|---|--|---|---|---|
| Application |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| Date | Observations et perspectives |
|------|------------------------------|
|      |                              |

# ÉVEIL À L'ESTHÉTIQUE, À LA CRÉATION ET À LA CULTURE










## Arts plastiques

| Trimestre               | 1                        | 2                        | 3                        | 4                        | 5                        | 6                        | 7                        | 8                        | 9                        |
|-------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Performances de l'élève | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

## Musique

| Trimestre               | 1                        | 2                        | 3                        | 4                        | 5                        | 6                        | 7                        | 8                        | 9                        |
|-------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Performances de l'élève | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

## L'élève s'engage dans ses apprentissages :

| Trimestre   | 1   | 2   | 3   | 4   | 5   | 6  | 7   | 8   | 9   |
|-------------|---|---|---|---|---|--|---|---|---|
| Application |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| Date | Observations et perspectives |
|------|------------------------------|
|      |                              |

# VIE EN COMMUN ET VALEURS

Éducation morale et sociale (pendant l'année scolaire 2016/17)

| Trimestre | 1 | 2 | 3 |
|-----------|---|---|---|
|-----------|---|---|---|

Performances de l'élève

Instruction religieuse et morale (pendant l'année scolaire 2016/17)

| Trimestre | 1 | 2 | 3 |
|-----------|---|---|---|
|-----------|---|---|---|











Performances de l'élève

Vie et société (à partir de la rentrée 2017/18)

| Trimestre |  |  |  | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|-----------|--|--|--|---|---|---|---|---|---|
|-----------|--|--|--|---|---|---|---|---|---|

Performances de l'élève

L'élève s'engage dans ses apprentissages :

| Trimestre   | 1   | 2   | 3   | 4   | 5   | 6   | 7   | 8   | 9   |   |
|-------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Application |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| Date | Observations et perspectives |
|------|------------------------------|
|      |                              |

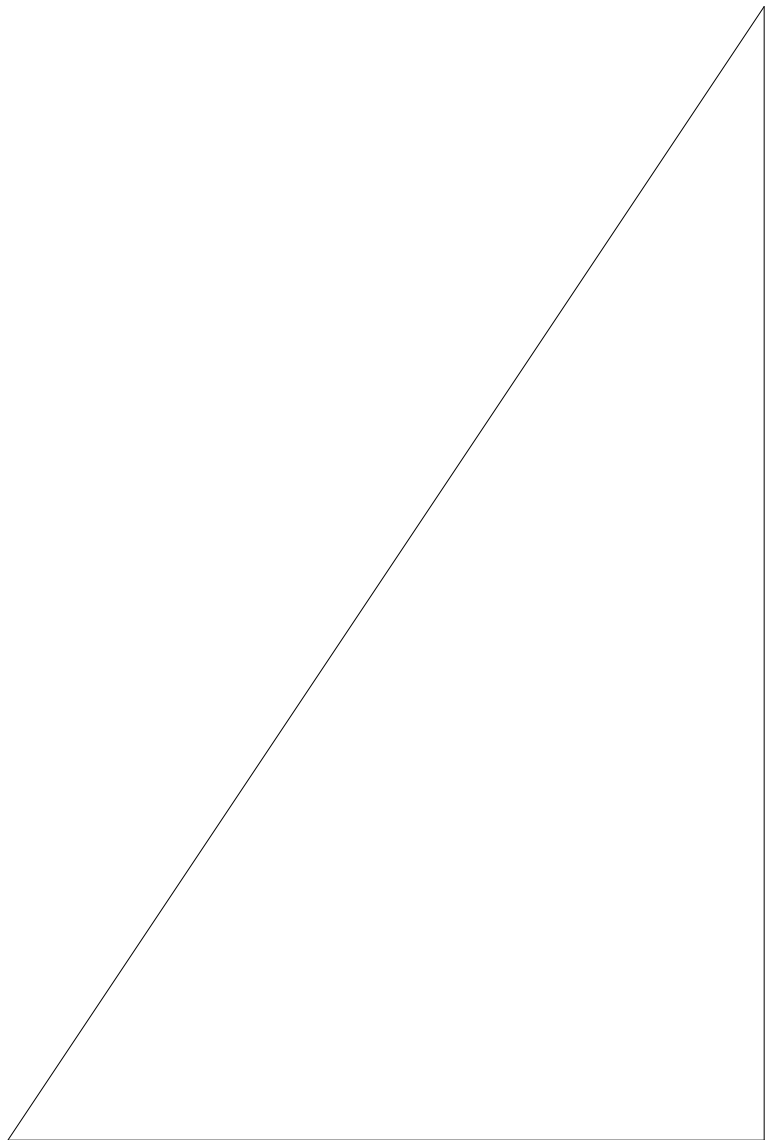


# NOMBRE DE LEÇONS D'ABSENCE

| Trimestre | Absences avec permission | Absences sans permission |
|-----------|--------------------------|--------------------------|
| 1         | ..... hrs                | ..... hrs                |
| 2         | ..... hrs                | ..... hrs                |
| 3         | ..... hrs                | ..... hrs                |
| 4         | ..... hrs                | ..... hrs                |
| 5         | ..... hrs                | ..... hrs                |
| 6         | ..... hrs                | ..... hrs                |
| 7         | ..... hrs                | ..... hrs                |
| 8         | ..... hrs                | ..... hrs                |
| 9         | ..... hrs                | ..... hrs                |

# CHANGEMENTS D'ÉCOLE

|   |        | Nom de l'école / localité | Date | Nom et signature du titulaire |
|---|--------|---------------------------|------|-------------------------------|
| 1 | Sortie |                           |      |                               |
|   | Entrée |                           |      |                               |
| 2 | Sortie |                           |      |                               |
|   | Entrée |                           |      |                               |
| 3 | Sortie |                           |      |                               |
|   | Entrée |                           |      |                               |
| 4 | Sortie |                           |      |                               |
|   | Entrée |                           |      |                               |
| 5 | Sortie |                           |      |                               |
|   | Entrée |                           |      |                               |
| 6 | Sortie |                           |      |                               |
|   | Entrée |                           |      |                               |
| 7 | Sortie |                           |      |                               |
|   | Entrée |                           |      |                               |
| 8 | Sortie |                           |      |                               |
|   | Entrée |                           |      |                               |





GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

<http://bilans.men.lu>